











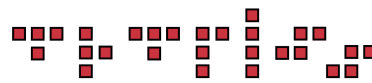


Programma evento inaugurale QC TETR_ISS

SASHA PUSHKIN @T.E.T.R.I.S.S. Trip

		
	17.00	Margoskaja. Riunione Comitato Organizzatore CYP.
	17.30	SSLMIT. Studio 419 (piano 5%). Riunione Comitato Organizzatore ЦУП.
		
	18.00	SSLMIT. Aula Magna. Сбор гостей. Introduzione ai lavori del QC TETR_ISS. Interventi del Responsabile Scientifico, dei partner e del Comitato Organizzatore studentesco. Lancio del Quadrato a mezzo drone DRUNO ДП1 (atterraggio in URSS). Inaugurazione logo. Distribuzione timbri e adesivi al forno. Avvio del gioco: TETR_ISS c'è. Brindisi inaugurale con Tetr_aminer «Пушкин в шоке» SIGLA. Inizio lettura integrale del "romanzo in versi" <i>Evgenij Onegin</i> di A.S. Puškin. (Esordisce il gatto - continua Margherita. Il Maestro tenta una traduzione in AI ma viene messo in manicomio). La lettura sarà scandita da musiche pushkiniane.
		
		
		
		
	20.00	Lettura itinerante. Per l'itinerario della lettura itinerante consultare KRD_MDM in tempo sur_reale. In caso di pioggia la lettura si terrà sotto la pioggia.
		
	20.30	Stazione Rogers. "Sasha Pushkin @TETR_ISS-Trip". Lettura continua fino al 6 capitolo. Duello. NB: Durante la lettura verranno approntati manufatti artistici a ricordo della giornata (scritture, caricature, ritratti, autoritratti - ma solo di Pushkin). I TetraminY (Tetramen e Tetrawomen) che parteciperanno sono invitati sin d'ora a condividere i loro <i>navyki</i> (musica, cucina, cucito, disegno, tarocchi, incisione, prefissi, flauto, danza, pongo, meditazione, caricature, pesca a traino, massaggi). Ogni strumento musicale è ben accetto, in presenza o meno di musicista. Su base musicale improvvisata verrà eretto un monumento forgiato da mano non umana (cit). Attenzione: è previsto effetto Pushkin-Trip. KRD_MDM declina ogni responsabilità relativa a perdite di sensi, senso, paradigma, orientamento, spazio, tempo, spazio-tempo, cronotopo, serendipità provocate dalla lettura.



“Quadrato Culturale T.E.T.R.I.S.S.”

[Testi e Traduzioni: Ricerche e Invenzioni di Sistemi Segnici]

Responsabile scientifico prof.ssa Margherita De Michiel (IUSLIT SSLMIT UniTS)

Martedì 6 giugno 2023

AULA MAGNA via Filzi 14 – **ore 18.00**

STAZIONE ROGERS riva Grumula 14 – **ore 20.30**

Inaugurazione ufficiale del Progetto di Terza Missione del Dipartimento di Scienze Giuridiche, del Linguaggio, dell'Interpretazione e della Traduzione (IUSLIT UniTS)
In collaborazione con il Dipartimento di Ingegneria e Architettura (prof. Giovanni Fraziano DIA UniTS) e il Dipartimento di Studi Umanistici (prof.ssa Helena Lozano delegata Terza Missione DISU UniTS)
Partner scientifico: prof.ssa Claudia Daffara (Dipartimento di Informatica Università di Verona DI UniVR)
Comitato organizzatore studentesco: dott.ssa Karin Plattner, dott.ssa Laura Gazzani, dott. Axel Fabrizio Zanella (IUSLIT UniTS), dott.ssa Chiara Rainis (UniUD)
In collaborazione con Associazione Culturale Stazione E.N. Rogers

In occasione dei trentanove anni dalla presentazione internazionale del videogioco ©Tetris cui il nostro acronimo paradigmaticamente si ispira, dei duecentoventiquattro anni dalla nascita di A.S. Puškin, nonché in coincidenza con la Giornata Internazionale della Lingua Russa, il Quadrato Culturale T.E.T.R.I.S.S. lancia ufficialmente la sua attività con la **lettura integrale in russo del “romanzo in versi” Evgenij Onegin**.

La lettura, preceduta da azioni formali di apertura dei lavori del Quadrato Culturale T.E.T.R.I.S.S. [QC TETR_ISS], avrà inizio alle ore 18.00 nell'Aula Magna SSLMIT per continuare in Stazione Rogers, insostituibile “distributore di cultura della città”. La lettura (anche itinerante) sarà accompagnata da momenti creativi dedicati al Progetto. I nomi dei lettori che si alterneranno in modo volontario e spontaneo verranno riportati nell'albo della giornata. **L'evento si protrarrà fino a lettura ultimata (durata prevista: sei ore)**. È prevista la ripresa integrale dell'evento.

PS: La conoscenza del russo è necessaria per partecipare alla lettura – non per partecipare all'evento. Unitevi a noi! Il Quadrato Culturale T.E.T.R.I.S.S. è uno spazio [kosmos] per tutti! **ПОЕХАЛИ!**

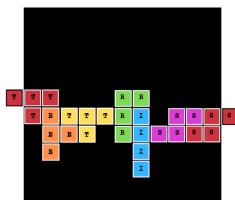
22.30 **Marina Turkish.** Eventuale Pushkin kebab.
La lettura (continua...)

23.00 **Lettura itinerante.** Frammenti dal Viaggio di Onegin.
NB: chi è dotato di ruote (come Pushkin) eventualmente le porti.
Serviranno per la lettura su ruote.
La condivisione in tempo ir_reale sarà garantita via Спутник.
NB: chi è dotato di moscone (o di pedalò) lo dica subito. SUBITO.

23.30 **Masterskaja.** via Udine 19.
Lettura Capitolo VIII. Lettura Capitolo X.
Brindisi Capitolo 8. Brindisi Capitolo 10.

00.00 **Fine giornata e fine lettura**
(non fine di Evgenij Onegin, che non finisce). SIGLA.

Gli ospiti raz-tornano a casa, MDM c'è già.
Pushkin finalmente non si rigira più.



[START]

SASHA PUSHKIN @T.E.T.R.I.S.S. Trip

NB: In caso di maltempo il programma si terrà comunque, ovunque e contemporaneamente.

NB: In caso di malessere rivolgersi alla propria coscienza (MDM non può rischiare, scusate)

Quota di partecipazione: **1 rublo** (pari a **1 ye = 1 uneuro**), da conferire al Cosmonauta sulla soglia.
A ogni partecipante verrà distribuito scontrino commemorativo. Lo scontrino dà accesso a tutti gli eventi della serata.

La conoscenza del russo è richiesta per partecipare alla lettura - non per partecipare all'evento!

I Tetraragy che intendono partecipare possono venire accompagnati da chi vogliono loro.

È prevista ripresa integrale dell'evento. La diretta sarà attivata su richiesta.

NB: Non sognatevi di pensare di leggere l'inizio, la fine, la lettera di Tat'jana. Sono aMDM.